DV705

MANUAL DE INSTALACIÓN / USUARIO

Receptor Multimedia de DVD con Bluetooth y Pantalla Táctil 7"

Notas de seguridad:

La pantalla de video del DVD de la unidad que está en el tablero no funcionará si el vehículo está en movimiento. Esta es una característica de seguridad para evitar que el conductor se distraiga. Las funciones del DVD del tablero solo funcionarán cuando el vehículo esté en Estacionamiento (Park) y el freno de mano esté puesto. En la mayoría de los estados es ilegal que el conductor vea videos mientras el vehículo está en movimiento.

Notas sobre propiedad

Este producto incorpora tecnología para proteger la propiedad, la cual está protegida por reivindicaciones de métodos de varias patentes estadounidenses y otros derechos de propiedad intelectual propiedad de Macrovision Corporation y otros propietarios de derechos. El uso de esta tecnología debe estar autorizado por Macrovision Corporation, y la misma está destinada a uso hogareño y otros usos limitados solamente, a menos que esté expresamente autorizado por Macrovision Corporation. Se prohíbe la ingeniería inversa o el desmontaje.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.

Dolby y el símbolo doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

El logo SD es marca registrada de SD-3C, LLC.

Otras marcas registradas y marcas denominativas son de sus respectivos propietarios.

Tabla de Contenidos

	Pagina
Advertencia	3
Información de Seguridad / Precauciones	4
Preparación / Montaje	5
Diagrama de Conexión	6
Ubicaciones de los Controles	7
Preparación Remota	8
Funcionamiento General	9-11
Funcionamiento del Sintonizador AM/FM	12-14
Funcionamiento del CD/USB/SD.	15-18
Funcionamiento del DVD	19-22
Funcionamiento Manos Libres	23-24
Entradas Auxiliares/Funcionamiento de Cámara Trasera	25
Garantía	26
Especificaciones	27
Resolución de Problemas	28

⚠ Advertencia ⚠

Luego de la instalación de este reproductor de DVD/Monitor ("unidad") en el vehículo, el conductor no debe hacer funcionar esta unidad para mirar videos o jugar juegos de video mientras maneja. De no seguir estas instrucciones, se puede producir una distracción por parte del conductor que podría producir daño severo o la muerte a los ocupantes del vehículo o a personas que estén fuera del mismo, y/o daño a la propiedad.

Varios estados prohíben la instalación de reproductores de DVD/monitores si la pantalla es visible desde el asiento del conductor. Si usted reside en una jurisdicción en donde es válida dicha ley, esta unidad no debe instalarse de tal manera que la pantalla sea visible desde el asiento del conductor. Cuando instale esta unidad en la consola frontal/tablero, debe ubicarla de tal manera que esté de cara al asiento del pasajero. De no seguir estas instrucciones, se puede producir una distracción por parte del conductor que podría producir daño severo o la muerte a los ocupantes del vehículo o a personas que estén fuera del mismo, y/o daño a la propiedad.

Esta unidad está diseñada para que pueda funcionar solamente cuando el vehículo está en "Estacionamiento" y el freno de mano está activado por completo. Con este fin, esta unidad incluye un bloqueo de frenos de mano que impide que la unidad funcione si el vehículo no está en "Estacionamiento" y/o el freno de mano no está activado por completo. Al instalar esta unidad, se debe conectar el cable de detección del freno de mano ("cable rosado") al mecanismo del mismo para que el bloqueo del freno funcione. NO se limite a unir el cable de detección del freno de mano a una parte de metal del vehículo para conectar a tierra. De no instalar correctamente el bloqueo al freno de mano, se puede producir una distracción por parte del conductor que podría producir daño severo o la muerte a los ocupantes del vehículo o a personas que estén fuera del mismo, y/o daño a la propiedad.

Una vez que esté instalado el bloqueo al freno de mano, el propietario/usuario no debe intentar interrumpir/neutralizar el bloqueo (a) activando parcialmente el freno de mano y/o (b) comprando o utilizando cualquier dispositivo o unidad diseñada para enviar señales de freno necesarias a la unidad. De no seguir estas instrucciones, se puede producir una distracción por parte del conductor que podría producir daño severo o la muerte a los ocupantes del vehículo o a personas que estén fuera del mismo, y/o daño a la propiedad.

Al hacer funcionar esta unidad, mantenga el nivel de volumen de la unidad lo suficientemente bajo para que los ocupantes del vehículo puedan escuchar los ruidos relacionados al tráfico, tales como vehículos de policía o de emergencia. De no seguir estas instrucciones, se puede producir una distracción por parte del conductor que podría producir daño severo o la muerte a los ocupantes del vehículo o a personas que estén fuera del mismo, y/o daño a la propiedad.

⚠ Información de Seguridad

Lea atentamente todas las instrucciones antes de instalar o poner en funcionamiento

Debido a su naturaleza técnica, se recomienda especialmente que un profesional o un distribuidor autorizado instale la unidad. Este producto solo se puede utilizar en vehículos con toma a tierra negativa de 12VDC.

Para evitar daños o lesiones:
- Asegúrese de realizar la conexión a tierra de la unidad en el chasis del vehículo.
- No instale la unidad en un lugar expuesto a la luz solar directa o a calor excesivo o a posibles salpicaduras de agua.
- No exponga la unidad a golpes fuertes.
- Cuando reemplace un fusible, solo utilice uno con el valor recomendado. Utilizar un fusible con el valorincorrecto puede provocar un malfuncionamiento de la unidad.
- Para evitar cortocircuitos al reemplazar el fusible, desconecte primero el arnés de cableado.
- Utilice solamente el arnés de cableado y accesorios provistos.
- No puede mirar videos mientras el vehículo esté en movimiento. Busque un lugar para estacionar y active el freno de mano.
- No puede mirar videos con el automóvil en movimiento. Busque un lugar seguro para estacionar y active el freno de mano.
- Si tiene problemas durante la instalación, consulte con el distribuidor DUAL más cercano.
- Si la unidad no funciona correctamente, reiníciela como se describe en la página 9. Si el problema persiste, consulte con el distribuidor de DUAL más cercano o comuníquese con la asistencia técnica al teléfono 1-866-382-5476.
- Para limpiar el monitor, pase un paño de silicona o un paño suave. No utilice un paño duro o solventes volátiles tales como diluyentes y alcohol.
- Cuando descienda la temperatura de la unidad (por ejemplo en invierno), el cristal líquido dentro de la pantalla se pondrá más oscuro que lo usual. El brillo normal volverá luego de utilizar el monitor durante un tiempo.
- Cuando extienda los cables de arranque, batería o los cables a tierra, asegúrese de utilizar cables para industria automotriz, u otros cables con un diámetro de 0,75mm (AWG 18) o mayor para prevenir caídas de voltaje.
- Si el LCD está dañado o roto, no toque el fluido de cristal líquido. El mismo puede ser peligroso para su salud o fatal. Si el fluido del LCD entra en contacto con su ropa o con su cuerpo, lave con jabón de inmediato.

Conformidad con la FCC
Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:
(1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar funcionamiento no deseado.

Advertencia: Los cambios o modificaciones realizados a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad podríaanular la autoridad del usuario para operar el equipo.

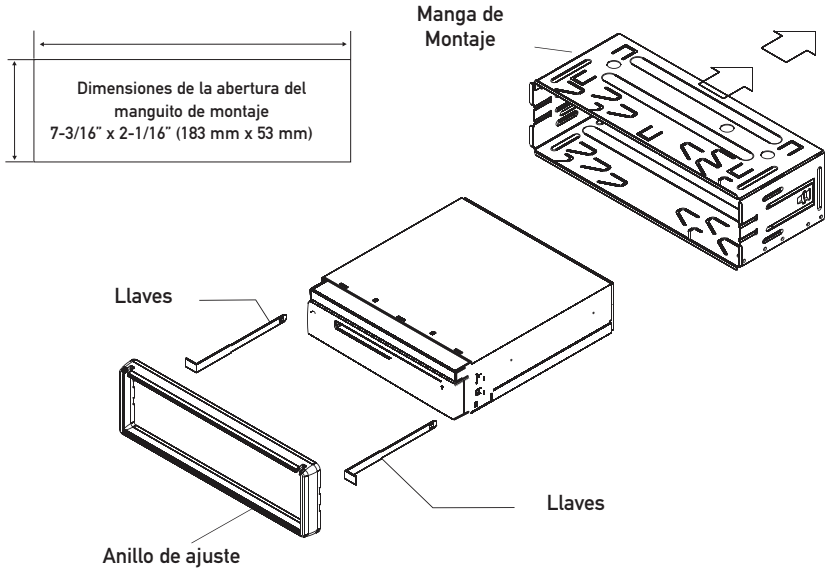
Nota: Se ha probado este equipo y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, de no instalarse y utilizarse de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantía de que no haya interferencia en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencia perjudicialesen la recepción de radio o televisión, que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se aconseja al usuario que trate de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico especializado en radio/TV para obtener ayuda.

Preparación

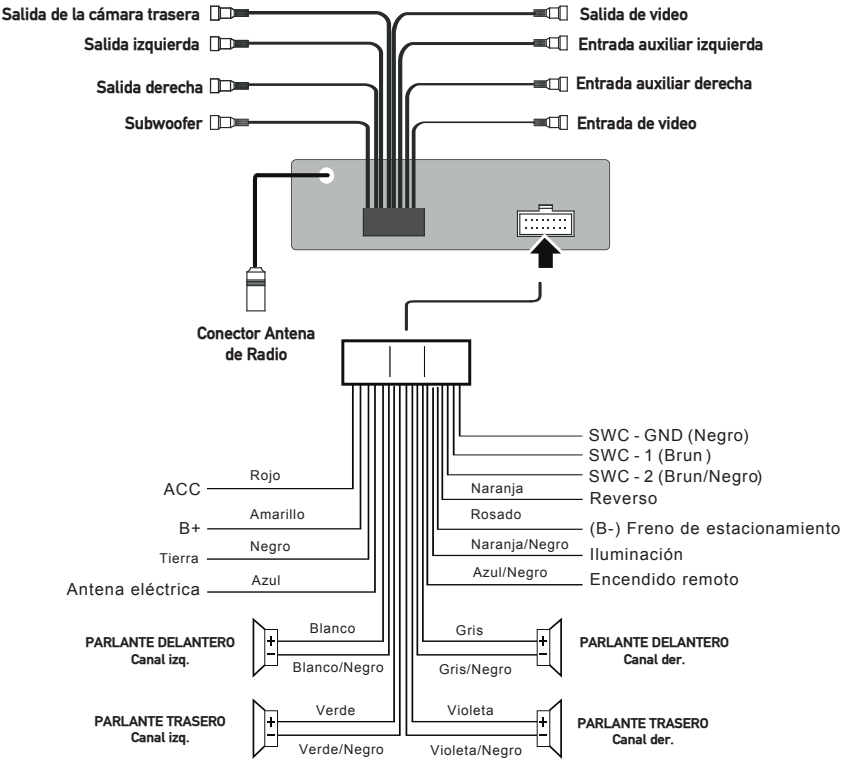
Antes de comenzar
- Desconecte el terminal negativo de la batería. Pida instrucciones a un técnico calificado.
- Evite instalar la unidad donde pueda estar sujeta a altas temperaturas, como sol directo, o donde pueda estar sujeta a polvo, suciedad o vibración excesiva.

Comenzar
- Insertar las llaves suministradas en las ranuras según como se muestra, y deslice la unidad fuera de la manga de montaje.
- Instalar la manga de montaje en la abertura, doblando las lengüetas para asegurarla.
- Conectar el arnés de cableado como se muestra en la página 6. Si tiene alguna duda, consulte con un técnico calificado.
- Ciertos vehículos pueden requerir de un kit de instalación y/o adaptador de arnés de cableado (se venden por separado).
- Volver a conectar el terminal negativo de batería y compruebe el correcto funcionamiento.
- Coloque el anillo de ajuste en su lugar (de ser necesario).
- Deslice la unidad dentro de la manga de montaje para asegurarla.


Manga de Montaje
Dimensiones de la abertura del manguito de montaje
7-3/16" x 2-1/16" (183 mm x 53 mm)
Llaves
Llaves
Anillo de ajuste

MÉTODO DE MONTAJE TÍPICA DE CARGA FRONTAL

Diagrama de Conexión de Entradas/Salidas



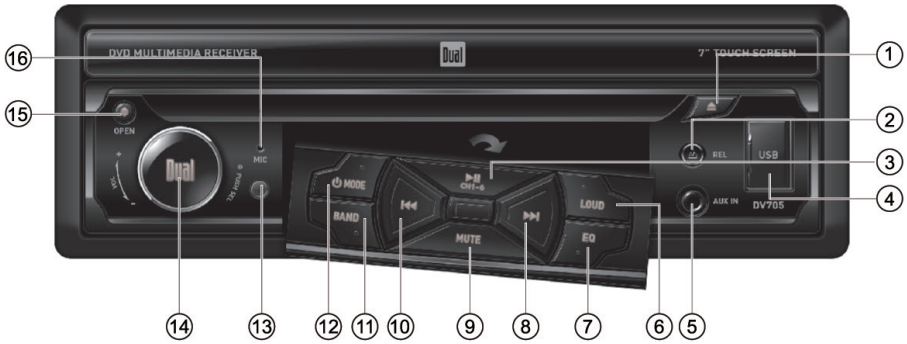
Nota: Cuando reemplace un fusible, asegúrese de usar el tipo y amperaje correcto. Usar un fusible incorrecto podría dañar la unidad. La unidad utiliza (1) fusible tipo mini ATC de 15 amperes ubicado en la parte posterior de la unidad.

Notas de cableado:

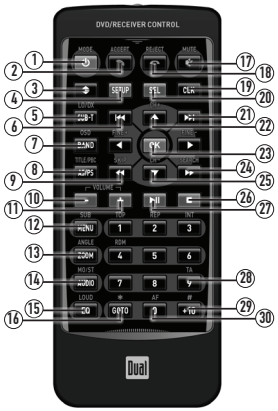
Salida del Subwoofer
La salida de audio del preamplificador del Subwoofer (cable negro con RCA verde) está activa en todos los modos de audio.

Entrada posterior para cámara
Se puede utilizar una cámara de visión posterior (no incluida) conlal salida para Cámara.

Ubicaciones de los Controles



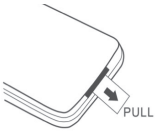
1. Expulsar
2. Liberación
3. Reproducir / Pausa/ Canales 1- 6
4. Ranura de USB
5. Entrada auxliar
6. Intensidad
7. EQ
8. Sintonizar / Pista arriba
9. Mudo
10. Sintonizar / Pista abajo
11. Banda
12. Encendido / Modo
13. Sensor para el control remoto
14. Volumen arriba/abajo
15. Abrir
16. Micrófono



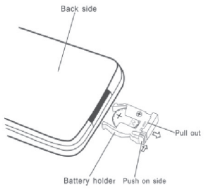
1. Encendido / Modo
2. Hablar
3. Ajuste el ángulo
4. Configuración
5. Subtítulo / Local/Distancia
6. Sintonizar / Pista Abajo
7. Banda
8. Título / PBC / AS/PS
9. Volver
10. Volumen abajo
11. Volumen arriba
12. Menú / Subwoofer
13. Ángulo / Zoom
14. Audio / Mono/Stereo
15. EQ / Sonoridad
16. Ir / Tecla *
16. Mudo
18. Fin / Rechazo
19. Reloj
20. Seleccionar
21. Sintonizar / Pista Arriba
22. Siguiente Canal
23. OK
24. Avanzar
25. Canal anterior
26. Detener
27. Reproducir/Pausa
28. Anuncio de tráfico
29. +10 / Tecla #
30. Frecuencias alternativas

Preparación de Control Remoto

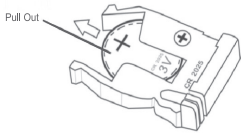
Quitar la cinta aislante de la batería.



Para poner o reemplazar la batería, quitar el soporte de la misma.

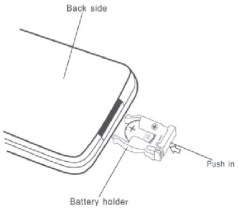


Retire la batería del soporte de la batería.



Instalar la nueva batería. Asegúrese de mantener el símbolo (+) hacia arriba.

Insertar el soporte de la batería.



Notas:

- **El control remoto solo utiliza una batería CR2025de 3 voltios de Litio. Saque la batería si el control no va a ser utilizado por más de un mes.**
- **Quite y deshágase de la batería de manera correcta.**
- **No guarde las baterías con materiales u objetos metálicos.**

Funcionamiento General

Instalación de la placa frontal	Alinear la placa frontal con la parte frontal de la unidad, a continuación, encaje en su lugar empezando por el lado izquierdo.
Encendido/Apagado	Presionar brevemente a ⏻ para encender o apagar la unidad.
Volumen	Gire el **control de volumen** para aumentar o disminuir el nivel de volumen.
Mudo	Presionar momentáneamente **MUTE** para silenciar el audio; aparecerá en la pantalla. Presione nuevamente **MUTE** para volver al volumen antes seleccionado. Al girar el control de volumen mientras el volumen está en mudo también cancelará dicha función.
Modo	Presionar **MODE** para pasar por todos los modos de entrada disponibles: Radio, Disco (CD / DVD), USB, SD, cámara, manos libres, AUX IN y configuration. Pueden insertarse/conectarse de manera opcional dispositivos para memoria flash USB y micro tarjeta SD para que aparezcan en el selector de modos.
Entrada auxiliar	Conectar los dispositivos externos de audio/video a la entrada auxiliar de 3,5mm en el panel frontal.
Puerto USB	Conecte un dispositivo USB para reproducir archivos MP3 / WMA o ver AVI, archivos de vídeo MP4 o JPG fotos.
Carte SD	Inserte una tarjeta SD en la ranura SD (que se encuentra detrás de la placa frontal) para reproducir archivos MP3 / WMA o Vista a AVI, archivos de vídeo MP4 o JPG fotos.
Abrir la pantalla LCD	Presionar **OPEN** para abrir o cerrar la pantalla LCD.
Ángulo de pantalla	Presionar TILT ▲ o TILT ▼ para ajustar el ángulo de la pantalla hacia arriba o hacia abajo.
Menu Principal	Cuando el monitor está abierto, pulse la flecha de la esquina superior derecha para acceder a la pantalla del menú principal.

1. Ponga el monitor en modo de espera.
2. Cerrar la pantalla LCD.
3. Incline la pantalla hacia arriba.
4. Incline la pantalla hacia abajo.
5. Expulsar el disco.
6. Configurar controles en el volante (ver Controles en volante insertan

Funcionamiento General

Menú de Configuración

Desde la pantalla del menú principal, pulse SETUP en la esquina inferior derecha para acceder al menú de configuración y seleccione una de las seis categorías a través de la parte inferior: General, tiempo, vídeo, idioma, iluminación y calibración.

General:

- **Animación** - Seleccione Off, 10 segundos, 30 segundos, 1 minuto, 90 segundos, 2 minutos, 3 minutos o 4 minutos para establecer la longitud de la animación.
- **Sonido de los botones** - Seleccione OFF o ON para seleccionar si la unidad emite un pitido cada vez que se pulsa una tecla.
- **Disc** - Ajuste las siguientes opciones de disco:
  - Formato - Seleccione NTSC, PAL o AUTO.
  - Tipo de TV - Seleccione 4: 3 PS, 4: 3 LB o 16: 9.
  - Clasificación - Seleccione clasificación deseada.
- **Radio** - Ajuste las siguientes opciones de radio:
  - Seleccione entre STEREO o MONO operación.
  - Seleccione entre tuning (distancia) LOCAL o DX.
  - Seleccione entre los siguientes ajustes Región: Europa, EE.UU., AMERICAN1, AMERICAN2 y OIRT.
  - Seleccione entre RDS Regional de encendido o apagado.
  - Seleccione entre RDS PI MUTE o SOUND.
  - Seleccione entre RDS TA OFF o ON.
  - Seleccione entre RDS AF OFF o ON.
- **Fondo de pantalla** - Seleccione entre tres opciones de papel tapiz diferentes.
- **Icono de la cámara** - Girar el icono de la cámara en ON o OFF en el menú Fuente.
- **Bluetooth** - Ajuste las siguientes opciones de Bluetooth:
  - Activar Bluetooth u OFF.
  - Gire a la función Respuesta automática Activar o Desactivar para determinar si o no la unidad responderá automáticamente las llamadas entrantes.
  - Gire Auto función Conectar Activar o Desactivar para determinar si no la unidad se conectará automáticamente a los dispositivos disponibles.
  - Activar Auto Descargar característica encendido o apagado.
- **Dimmer** - Ajustar los niveles de dimmer entre 1 y 6, o apagar el atenuador. Dimmer también se puede ajustar pulsando el icono de dimmer en la pantalla LCD.
- **Demo** - Gire el modo Demo OFF o ON.
- **Sobre** - Seleccione para ver la información sobre la unidad.

Funcionamiento General

Menú de Configuración

Tiempo:

- Hora - Pulse < o > para ajustar la hora abajo o hacia arriba.
- Minuto - Pulse < o > para ajustar los minutos hacia abajo o hacia arriba.
- Formato - Seleccione entre una visualización del reloj 12HR o 24HR.
- AM / PM - Seleccione entre AM y PM para la hora actual..

Video:

- Color - Arrastrar para ajustar entre -20 y 20.
- Brillo - Arrastre para ajustar entre -20 y 20.
- Contraste - Arrastrar para ajustar entre -20 y 20.
- Tinte - Arrastrar para ajustar entre -20 y 20.

Idioma:

- Inglés - Establecer el lenguaje de la unidad de Inglés.

Iluminación RGB:

- Rojo / Verde / Azul - Arrastra cada nivel para ajustar manualmente el color de iluminación de la unidad.
- Selector de color - Utilice el selector de color en la parte inferior de la pantalla para seleccionar un color de iluminación de la unidad.
- Color automático - Seleccione esta opción para restaurar los ajustes automáticos de color.

Calibración:

- Calibre la pantalla - Pulse YES para la calibración de la pantalla táctil.

Soltar el panel frontal

Pulse **REL** para liberar el panel frontal, a continuación, tire hacia el lado derecho de eliminar. Extracción del panel frontal expone la ranura para tarjetas SD y el botón Restablecer. Para volver a instalar el panel frontal. alinee el lado izquierdo del panel, a continuación, empuje el lado derecho hasta que en los clics en su lugar.

Tarjeta SD

Inserte una tarjeta SD en la ranura SD (que se encuentra detrás de la placa frontal) para reproducir archivos MP3 / WMA o Vista a AVI, archivos de vídeo MP4 o JPG fotos.

Reiniciar

Para resolver un funcionamiento anormal o si la unidad no funciona, utilice la punta de un bolígrafo para presionar el botón **RESET** (ubicado detrás de la placa frontal). La unidad se reiniciará el procesador principal a la configuración predeterminada.

AM/FM/RDS Funcionamiento Sintonizador

Funcionamiento del Sintonizador	Seleccionar el ícono de sintonizador (Tuner) de la pantalla de Menú Principal.
Menú Principal (1)	Presionar para volver a la pantalla del menú principal.
Indicador de Modo Actual (2)	Muestra el modo actual de funcionamiento.
Bajar la Frecuencia de Sintonía (3)	Presionar << para sintonizar la unidad a una frecuencia más baja. Presionar < para sintonizar la unidad hacia abajo un paso a la vez.
Subir la Frecuencia de Sintonía (4)	Presionar >> para sintonizar la unidad a una frecuencia más alta. Presionar > para sintonizar la unidad hasta un paso a la vez.
Teléfono (5)	Presionar para acceder al teléfono cuando se activa Bluetooth. Si Bluetooth está desactivado, presionar este botón se active.
Cámara (6)	Presionar para acceder a la cámara cuando la función de cámara está activada.
Opciones anterior (7)	Pulse para ver la pantalla de opciones anterior.
Estaciones preestablecidas (8)	Pulse para visualizar las seis estaciones preestablecidas almacenadas en la memoria de la banda actual. Para almacenar una emisora programada, la unidad de sintonizar la emisora deseada, a continuación, pulse y mantenga pulsado el botón de preselección deseado para guardar la emisora actual en ese lugar preestablecido. Hasta 18 de 12 emisoras de AM FM y se pueden almacenar en la memoria. Pulse momentáneamente cualquier emisora memorizada para jugar al instante.
Mudo (9)	Pulse para silenciar el sonido de la unidad. Pulse de nuevo para activar el sonido, o el sonido se puede restaurar mediante el ajuste de la perilla de volumen del panel frontal.

AM/FM/RDS Funcionamiento Sintonizador

Audio (10)

Presionar para ajustar las siguientes opciones de audio:

- **EQ** - Seleccione una de las opciones de EQ preestablecido: JAZZ, CLASSIC, POP, ROCK, GOLPE O APARTAMENTO, o seleccione USER para ajustar manualmente graves, medios y agudos opciones entre -7 y 7.
- **Fader / Balance** - Arrastrar para ajustar las opciones de Fader entre 10F (delantero) y 10R (trasera) y las opciones de equilibrio entre 10L (izquierda) y 10R (derecha).
- **Subwoofer / sonoridad**.
  - Ajuste el volumen del subwoofer 1-12, o gire subwoofer OFF.
  - Seleccione entre OFF, LOW o HIGH niveles de sonoridad.
- **ASP**
  - Frecuencia central de graves: 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz o 200 Hz.
  - Valor Bass Q: 1.0, 1.25, 1.5 o 2.0.
  - Centro Oriente de frecuencia: 500 Hz, 1 kHz, 1,5 kHz o 2,5 kHz.
  - Valor Medio Q: 0.5, 0.75, 1.0 o 1.25.
  - Frecuencia central de agudos: 10 kHz, 12,5 kHz, 15 kHz, 17.5kHz.
  - Sonoridad Frecuencia central: FLAT, 400Hz, 800Hz, 2400Hz.
  - Subwoofer Frecuencia central: FLAT, 80Hz, 120Hz, 160Hz.

Automáticamente guardar / escanear las emisoras memorizadas (11)

Presionar para escanear las emisoras memorizadas y escuchar los primeros 10 segundos de cada uno. Pulse de nuevo para detener la exploración y escuchar a la estación. Mantenga presionado para buscar y almacenar automáticamente las emisoras más fuertes como presets.

Banda (12)

Presionar para seleccionar entre dos de la mañana y tres bandas FM.

Opciones siguiente (13)

Presiona para ver la siguiente pantalla de opciones.

AM/FM/RDS Funcionamiento Sintonizador

Local / Distancia (14) Presionar para alternar entre sintonización (distancia) LOCAL y DX.

Incline la pantalla arriba (15) Presionar para ajustar el ángulo de hasta pantalla.

Incline la pantalla abajo (16) Presionar para ajustar el ángulo de la pantalla hacia abajo.

CD/USB/SD Card Operation

CD/MP3/WMA or JPG Operation

To play audio files from a disc or MP3/WMA files from a disc, USB device or SD card, insert disc or device and playback will begin automatically. To return to disc, USB or SD card playback from another mode of operation, select the corresponding icon from the Main Menu.

- **Disc Playback** - Insert disc into the slot, and playback will begin automatically.
- **USB Playback** - Insert a USB device into the USB slot on the side of the unit.
- **SD Card Playback** - Insert SD card into the SD slot on the top of the unit. When inserting an SD card, the label should face up.

Main Menu (1) — Press to return to Main Menu screen.

Current Mode Indicator (2) — Displays current mode of operation.

Repeat (3) — Press to select a repeat option: Repeat 1, Repeat Folder or Repeat Off.

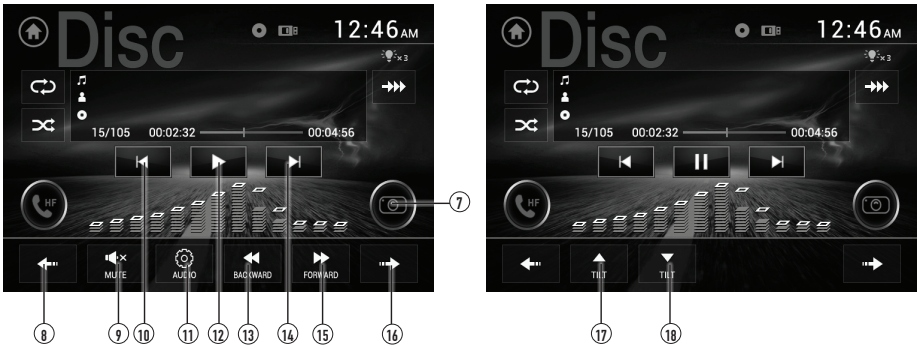
Random (4) — Press to enable or disable random playback.

Hands Free (5) — Press to access the Phone through the Hands Free auxiliary input.

Direct File Access (6) — Press to access the directory of folders and files. Use the up/down arrows to scroll through the folder list, then press on the name of the desired folder to access it. Use the up/down arrows to scroll through the file list, then press on the name of the desired file to access it.

The default display will show Music files. Select the Photo or Video icons at the bottom of the screen to display those files instead.

Funcionamiento del CD/USB/Tarjeta SD



Cámara (7)	Presionar para acceder a la cámara cuando la función de cámara está activada.
Opciones anterior (8)	Presionar para ver la pantalla anterior de opciones.
Mudo (9)	Presionar para silenciar el sonido de la unidad. Pulse de nuevo para activar el sonido, o el sonido se puede restaurar mediante el ajuste de la perilla de volumen del panel frontal.
Archivo/pista anterior (10)	Presionar para volver al archivo anterior o pista.
Audio (11)	Presionar para ajustar opciones de audio (consulte la página 13 para más detalles).
Play / Pause (12)	Presionar para pausar o reanudar la reproducción.
Volver (13)	Presionar para revertir la pista actual a distintas velocidades ayunar: FRx2, FRx4, FRx8 o FRx20:.
Archivo/pista siguiente (14)	Presionar para avanzar al siguiente archivo o pista.
Avanzar (15)	Presionar para avanzar rápidamente la pista actual a distintas velocidades: FRx2, FRx4, FRx8 o FRx20.
Opciones siguiente (16)	Presionar para ver la siguiente pantalla de opciones.
Incline la pantalla arriba (17)	Presionar para ajustar el ángulo de hasta pantalla.
Incline la pantalla abajo (18)	Presionar para ajustar el ángulo de la pantalla hacia abajo.

Compatibilidad de Medios – Tarjeta SD/USB

Tipo de archivo			WMA	MP3
Sistema de Archivos	FAT	FAT 12	X	X
		FAT 16/FAT 32	✓	✓
Extensión de Archivos	.mp3/.MP3/.Mp3/.mP3		X	✓
	.wma/.WMA		✓	X
	.rmp/.m4a		X	X
Formato MPEG	MPEG 1		X	✓
	MPEG 2		X	✓
	MPEG 2.5		X	✓
Frecuencia de Muestreo	MPEG 1		X	32/44.1/48kHz
	MPEG 2		X	12/16/22.05/24kHz
	MPEG 2.5		X	8/11.025/12kHz
	WMA		32/44.1/48kHz	X
Tasa de transferencia en bits	MPEG 1		X	32 ~ 320kbps
	MPEG 2		X	8 ~ 160kbps
	MPEG 2.5		X	8 ~ 160kbps
	WMA		32 ~ 192kbps	X
Otra Información	Profundidad de Directorio		Ilimitado	Ilimitado
	Longitud de Nombre de Archivo		32 bytes	32 bytes
	Número Total de Archivos		2000 archivos	2000 archivos
	Número Total de Carpetas		200 carpetas	200 carpetas
	Número Archivo por Carpeta		2000 archivos	2000 archivos
	MP3 ID3 TAG	ver.1.x	X	✓
		ver.2.x	X	✓
		Título, Artista, Álbum	X	✓
	WMA TAG	Título, Artista	✓	X

Notas:

- Para el modo USB, no es posible visualizar archivos JPG en el monitor en el tablero mientras el vehículo está en movimiento. Esta es una característica de seguridad para evitar la distracción del conductor.
- La función de visor de imágenes JPG sólo funcionará cuando el vehículo está en el parque y el freno de mano.
- Debido al continuo avance tecnológico, algunas memorias flash USB y/o tarjetas SD pueden ser incompatibles con esta unidad.

Compatibilidad de Medios – CD/DVD

Tipo de archivo				WMA	MP3
Sistema de Archivo	ISO9660	Nivel 1, Nivel 2		✓	✓
		Nivel 3		X	X
	Extensión ISO9660	JOLIET	Reproducción	✓	✓
			Nombre de Archivo	32 bytes	32 bytes
	Otras Extensiones	ROMEO	Reproducción	X	X
			Nombre de Archivo	X	X
		Apple ISO		X	X
Extensión de Archivos	.mp3/.MP3/.Mp3/.mP3			X	✓
	.wma/.WMA			✓	X
	.rmp/.m4a			X	X
Formato MPEG	MPEG 1			X	✓
	MPEG 2			X	✓
	MPEG 2.5			X	✓
Frecuencia de Muestreo	MPEG 1			X	32/44.1/48kHz
	MPEG 2			X	12/16/22.05/24kHz
	MPEG 2.5			X	8/11.025/12kHz
	WMA			32/44.1/48kHz	X
Tasa de	MPEG 1			X	32 ~ 320kbps
	MPEG 2			X	8 ~ 160kbps
	MPEG 2.5			X	8 ~ 160kbps
	WMA			32 ~ 192kbps	X
Otra Información	Profundidad de Directorio			Ilimitado	Ilimitado
	Longitud de Nombre de Archivo			32 bytes	32 bytes
	Número Total de Archivos			2000 archivos	2000 archivos
	Número Total de Carpetas			200 carpetas	200 carpetas
	Número Archivo por Carpeta			2000 archivos	2000 archivos
	MP3 ID3 TAG	ver.1.x		X	✓
		ver.2.x		X	✓
		Título, Artista, Álbum		X	✓
	WMA TAG	Título, Artista,		✓	X

Notas:

- No es posible visualizar archivos JPG en el monitor en el tablero mientras el vehículo está en movimiento. Esta es una característica de seguridad para evitar la distracción del conductor.
- La función de visor de imágenes JPG sólo funcionará cuando el vehículo está en el parque y el freno de mano.

Compatibilidad de Medios

Compatibilidad de Medios

Los siguientes tipos de discos son compatibles:
- CD-DA, CD-ROM (ISO), CD-R, CD-RW
- DVD Video, DVD+R/RW, DVD-R/RW
- AVI - Resolución de vídeo máxima: 720x480, Tasa de bits de vídeo máxima: 5000 kbps
- Mpeg2: Resolución de vídeo máxima: 720x480, Tasa de bits de vídeo máxima: 5000 kbps
- Mpeg4: Resolución de vídeo máxima: 720x480, Tasa de bits de vídeo máxima.: 5000 kbps
- DivX/Xvid: Resolución de vídeo máxima: 720x480, Tasa de bits de vídeo máxima.: 5000 kbps
- SD/USB tipo de formato: FAT32/FAT

Los siguientes tipos de discos/archivos no son compatibles:
- Archivos WMA que están protegidos por DRM (Digital Rights Management, Gestión de derechos digitales).
- Formato WMA sin pérdida (lossless).
- Discos grabados con Track At Once o packetwriting (escritura por paquetes incremental).
- Formato MP3 PRO, listas de reproducción MP3
- Formato RMP
- Formato WAV
- Formato WMV
- Formato AAC, AAC protegido, M4A

Algunos DVDs y CDs grabables pueden ser incompatibles con esta unidad, dependiendo del tipo de medio y del método de grabación.

Orden de Reproducción

La secuencia de reproducción de MP3/WMA comienza en la carpeta raíz del disco, memoria flash USB o tarjeta SD. Se saltean cualquier carpeta vacía o carpetas que no incluyen archivos MP3/WMA/JPG.

Formatos Compatibles de Grabación

Normas ISO9660:
- La máxima cantidad de capas de carpetas es8 (incluyendo la carpeta raíz).
- Los caracteres válidos para los nombres de carpetas/archivos son letras A-Z (todas mayúsculas), números 0-9, y "_" (guión bajo). Algunos caracteres pueden no mostrarse correctamente, dependiendo del tipo de carácter.
- Este dispositivo puede reproducir discos en Joliet y otras normas que se ajustan a la ISO9660. Los MP3/WMA escritos en formatos que no sean los mencionados antes pueden no reproducirse y/o pueden no mostrarse de forma correcta los nombres de archivos o carpetas.

Notas

Algunos archivos pueden no verse o reproducirse correctamente, dependiendo de las frecuencias de muestreo y tasa de bit.

Para obtener mejores resultados, utilizar las siguientes configuraciones cuando se convierten archivos MP3:
128kbps o tasa de bit constante más alta
44,1kHz o frecuencia de muestreo mayor

Para obtener mejores resultados, utilizar las siguientes configuraciones cuando se convierten archivos WMA:
64kbps o tasa de bit constante más alta
44.1kHz o frecuencia de muestreo mayor

⚠ Advertencia ⚠

Luego de la instalación de este reproductor de DVD/Monitor ("unidad") en el vehículo, el conductor no debe hacer funcionar esta unidad para mirar videos o jugar juegos de video mientras maneja. De no seguir estas instrucciones, se puede producir una distracción por parte del conductor que podría producir daño severo o la muerte a los ocupantes del vehículo o a personas que estén fuera del mismo, y/o daño a la propiedad.

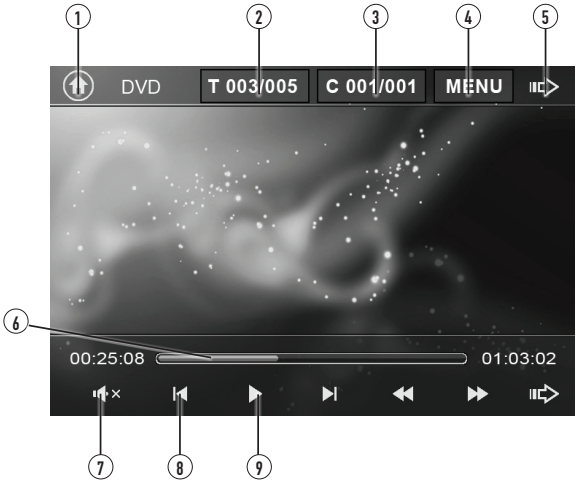
Varios estados prohíben la instalación de reproductores de DVD/monitores si la pantalla es visible desde el asiento del conductor. Si usted reside en una jurisdicción en donde es válida dicha ley, esta unidad no debe instalarse de tal manera que la pantalla sea visible desde el asiento del conductor. Cuando instale esta unidad en la consola frontal/tablero, debe ubicarla de tal manera que esté de cara al asiento del pasajero. De no seguir estas instrucciones, se puede producir una distracción por parte del conductor que podría producir daño severo o la muerte a los ocupantes del vehículo o a personas que estén fuera del mismo, y/o daño a la propiedad.

Esta unidad está diseñada para que pueda funcionar solamente cuando el vehículo está en "Estacionamiento" y el freno de mano está activado por completo. Con este fin, esta unidad incluye un bloqueo de frenos de mano que impide que la unidad funcione si el vehículo no está en "Estacionamiento" y/o el freno de mano no está activado por completo. Al instalar esta unidad, se debe conectar el cable de detección del freno de mano ("cable rosado") al mecanismo del mismo para que el bloqueo del freno funcione. NO se limite a unir el cable de detección del freno de mano a una parte de metal del vehículo para conectar a tierra. De no instalar correctamente el bloqueo al freno de mano, se puede producir una distracción por parte del conductor que podría producir daño severo o la muerte a los ocupantes del vehículo o a personas que estén fuera del mismo, y/o daño a la propiedad.

Una vez que esté instalado el bloqueo al freno de mano, el propietario/usuario no debe intentar interrumpir/neutralizar el bloqueo (a) activando parcialmente el freno de mano y/o (b) comprando o utilizando cualquier dispositivo o unidad diseñada para enviar señales de freno necesarias a la unidad. De no seguir estas instrucciones, se puede producir una distracción por parte del conductor que podría producir daño severo o la muerte a los ocupantes del vehículo o a personas que estén fuera del mismo, y/o daño a la propiedad.

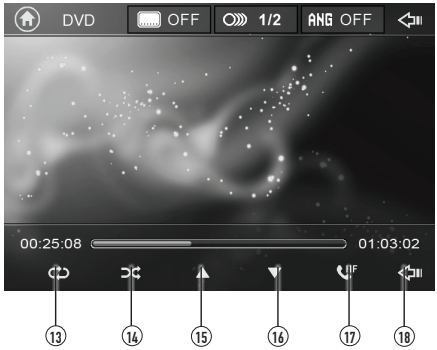
Al hacer funcionar esta unidad, mantenga el nivel de volumen de la unidad lo suficientemente bajo para que los ocupantes del vehículo puedan escuchar los ruidos relacionados al tráfico, tales como vehículos de policía o de emergencia. De no seguir estas instrucciones, se puede producir una distracción por parte del conductor que podría producir daño severo o la muerte a los ocupantes del vehículo o a personas que estén fuera del mismo, y/o daño a la propiedad.

Funcionamiento del DVD



Poner un disco	Poner un disco en la ranura, y la reproducción comenzará automáticamente. Los sub-menúes pueden tener que presionarse para acceder al contenido del DVD. Lea las instrucciones de su DVD específico para ver otras características.
Expulsar el Disco	Presionar ⏏ para expulsar el disco.
Controles de Pantalla	Presionar en cualquier parte de la pantalla LCD para visualizar los controles de pantalla táctil.
Menú principal (1)	Presionar para volver a la pantalla del menú principal.
Acceso directo (títulos) (2)	Presionar para seleccionar directamente un capítulo o título si es permitido por disco actual.
Acceso directo (capítulos) (3)	Presionar y use el teclado para seleccionar un capítulo específico.
Menú DVD (4)	Presione para volver al menú de DVD.
Opciones Adicionales (5)	Presionar para que aparezcan opciones adicionales de DVD: • **Subtítulos** - Seleccione entre las opciones de subtítulos Inglés y Off. • **Idioma** - Seleccione el idioma de reproducción. • **Ángulo** - Seleccione el ángulo de reproducción deseado.
Tiempo Transcurrido (6)	Muestra el tiempo transcurrido y el tiempo restante en el DVD.
Mudo (7)	Presionar para silenciar el sonido de la unidad. Presionar de nuevo para activar el sonido, o el sonido se puede restaurar mediante el ajuste de la perilla de volumen del panel frontal.
Capítulo Anterior (8)	Presionar para volver al capítulo anterior en el DVD.
Reproducir/Pausa (9)	Presione para reproducir o pausar la reproducción de DVD.

Funcionamiento del DVD



Capítulo Siguiente (10) Presionar para avanzar al siguiente capítulo.

Retroceso Rápido (11) Presionar para la reproducción de retroceso rápido a varias velocidades: FRx2, FRx4, FRx8 o FRx20.

Avance Rápido (12) Presionar para la reproducción de avance rápido a varias velocidades: FRx2, FRx4, FRx8 o FRx20.

Repetir (13) Presionar para seleccionar una de las siguientes opciones de repetición: Repetir capítulo, Repetir título, Repetir todo o Repeat Off.

Aleatorio (14) Presione para reproducir los capítulos en orden aleatorio o Random Off para reproducir el disco en orden.

Incline la pantalla arriba (15) Presionar para ajustar el ángulo de la pantalla hacia arriba.

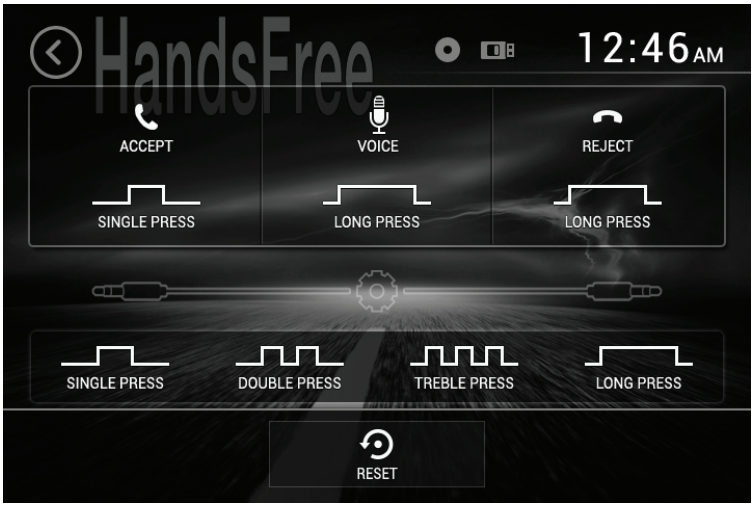
Incline la pantalla abajo (16) Presionar para ajustar el ángulo de la pantalla hacia abajo.

Manos libres (17) Presionar para acceder al teléfono a través de la entrada auxiliar de manos libres.

Opciones anterior (18) Presionar para ver la pantalla de la opción anterior.

Hands Free Operation

Hands Free Operation



Entradas Auxiliaries 3.5mm frente y RCA A/V trasero

Entrada auxiliar

Conecte una fuente de audio opcional en la (panel frontal) de entrada de 3,5 mm.

Seleccionar entrada auxiliar en el menú principal para escuchar el audio.

Ajuste el volumen de la fuente de audio externa, según sea necesario (si está conectado a la salida de auriculares del dispositivo).

Uso de entrada AV

Conecte una fuente de audio / vídeo opcional a la entrada auxiliar trasera (rojo / blanco / conectores RCA amarillo). Consulte la página 6 para obtener más información.

Seleccionar entrada AV en el menú principal para escuchar el audio.

Aplicar el freno de estacionamiento para ver el vídeo.

Funcionamiento de la Cámara Trasera (Opcional)

El uso de la cámara trasera

Conecte una cámara trasera opcional a la entrada de la cámara (conector RCA Negro). Consulte el diagrama de cableado para más detalles.

Selección manual - icono de la cámara Toque desde el menú principal o desde cualquier modo de funcionamiento (cuando habilitado) para seleccionar el modo de cámara. Toque el área superior izquierda de la pantalla para salir del modo de cámara.

Nota: El modo manual es para las cámaras dedicadas que están siempre en mientras conduce, no está pensado para las cámaras que están conectadas a la luz de marcha atrás del vehículo.

Selección automática

La unidad seleccionará automáticamente el modo de cámara cuando se conecta al circuito de luz de marcha atrás.

Nota: La salida de vídeo externa no está activo cuando se utiliza la entrada de la cámara trasera.

Garantía Limitada de un Año

Esta garantía le brinda derechos legales específicos. Puede también tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Dual Electronics Corp. garantiza al comprador original que este producto está libre de defectos en material y mano de obra por el período de un año desde la fecha de la compra original.

Dual Electronics Corp. acuerda, a nuestra opción, durante el período de garantía, reparar cualquier defecto en material o mano de obra o suministrar un producto igualmente nuevo, renovado o similar (cualquiera que se considere necesario) sin cargo, sujeto a verificación del defecto o malfuncionamiento y prueba de la fecha de compra.. Cualquier reemplazo subsiguiente está garantizado para equilibrar el período de garantía original.

¿Quién está cubierto?
Esta garantía se extiende al comprador minorista original por productos comprados a un distribuidor Dual autorizado y utilizados en los Estados Unidos de América.

¿Qué se cubre?
Esta garantía cubre todos los defectos de material y mano de obra en este producto. No se cubre lo siguiente: software, costos de instalación/remoción, daño causado por un accidente, mal uso, abuso, negligencia, modificación del producto, instalación no apropiada, línea de voltaje incorrecto, reparación no autorizada o no seguir las instrucciones del producto, o daño ocurrido durante el transporte de devolución del producto. Se pueden encontrar las condiciones específicas de licencia y avisos de derechos de propiedad para el software en www.dualav.com.

¿Qué hacer?
1. Antes de llamar al servicio técnico, controle la guía de resolución de problemas del manual. Un pequeño ajuste de algún control puede ahorrarle un llamado al servicio técnico.
2. Si necesita servicio técnico durante el período de garantía, debe empacar cuidadosamente el producto (preferentemente en el empaque original) y enviarlo mediante transporte pre pago a un centro técnico autorizado, con copia del recibo original.
3. Describa el problema por escrito y con su envío incluya su nombre, una dirección de envío UPS (no aceptamos apartado de correos), y un teléfono diurno.
4. Para obtener más información sobre la ubicación del servicio técnico más cercano:

- Llamegratuitamente al teléfono 1-866-382-5476
- Envíe un correo electrónico a cs@dualav.com

Exclusión de ciertos daños:
Esta garantía es exclusiva y en lugar de cualquiera y todas las otras garantías, expresas o implícitas, incluyendo sin limitación las garantías implícitas de comerciabilidad y aptitud para un fin particular y cualquier obligación, responsabilidad, derecho, reclamo o recurso en contrato o perjuicio, haya o no surgido de la negligencia de la compañía, real o imputada. Ninguna persona o representante está autorizado a asumir por la compañía cualquier otra responsabilidad en conexión con la venta de este producto. Bajo ninguna circunstancia será responsable la compañía por daños indirectos, incidentales o resultantes.

Especificaciones

Disco	Respuesta de frecuencia: 20Hz-20kHz Separación de canal @ 1kHz: >80dB Convertidor D/A: 24 Bit
Sintonizador de FM	Rango de sintonía: 87.5MHz-107.9MHz Sensibilidad útil: 10dBf 50 dB de sensibilidad de silencio: 20dbf Separación de estéreo @ 1kHz: 38dB Respuesta de frecuencia: 30Hz-13kHz
Sintonizador de AM	Rango de sintonía: 530kHz-1710kHz Sensibilidad útil: 24uV Respuesta de frecuencia: 30Hz-2.3kHz
USB frontal	Compatibilidad: USB 2.0 de Alta Velocidad Clase de USB: Clase de Almacenamiento Masivo
SD	Compatibilidad: Tarjeta de SD & Tarjeta de SDHC
Monitor	Tamaño del panel: 7", Medida Diagonal Ángulo de visión (superior/inferior/izquierdo/derecho): 50/70/70/70 Resolución: 800 (H) x 480 (V) Brillo (cd/m2): 250 Relación de contraste: 700:1 Pixeles: 1.152.000
General	Impedancia de salida del altavoz: 4 ohmios Voltaje de salida de línea: 2 voltios Impedancia de salida de línea: 200 ohmios Dimensiones del chasis: 7" x 7" x 2" (ancho x profundidad x altura) Diseño y especificaciones sujetos a cambio sin previo aviso

Especificaciones de Normas de Potencia CEA-2006
(referencia: 14.4VDC +/-0.2V, 20Hz~20kHz

Salida de potencia: 18 watts RMS x 4 canales a 4 ohmios y < 1% THD + N
Relación señal ruido: 80dBA (referencia: 1 watt en4 ohmios)

Resolución de Problemas

General		
Problema	**Causa**	**Acción**
La unidad no enciende (sin energía)	Cable amarillo sin conexión o con voltaje incorrecto. Cable rojo sin conexión o con voltaje incorrecto	Chequear conexión de voltaje (11~16VDC)
	Cable negro sin conexión	Chequear conexión a tierra
	Fusible quemado	Reemplazar fusible(s)
La unidad enciende (pero sin sonido)	Cables del altavoz no están conectados	Chequear conexión de los altavoces
	Uno o más cables del altavoz se tocan o tocan la masa del chasis	Aislar los cables sin aislamiento del altavozentre sí y de la masa del chasis
La unidad quema el/los fusible(s)	El cable amarillo o rojo toca la masa del chasis	Chequear si hay cables dañados
	Los cables del altavoz tocan la masa del chasis	Chequear si hay cables dañados
	Valor incorrecto de fusible	Utilizar fusibles de valores correctos
La unidad tieneaudio (peronovideo)	El circuito de seguridad del freno de mano no está conectado No está puesto el freno de mano	**Chequear las conexiones del freno de mano** **Poner el freno de mano como se describe en la página 24**
No se ve el video (en reversa)	No está conectado el circuito en reversa El vehículo no está en reversa	Chequear las conexiones de la lámpara reversa Seleccionar la marcha dereversa
El DVD no comienza la reproducción	Defecto físico en el medio de reproducción Región incorrecta	Chequear que no haya rayones Utilizar discos que sean "Region 1" o "All" (Todas) solamente
El control remoto no funciona	Batería descargada	Reemplazar batería
Saltos excesivos	No se montó correctamente la unidad	Chequear la manga de montaje
	Defecto físico en el medio de reproducción	Chequear que no haya rayones
"Wrong Region" (region incorrecta) aparece en pantalla	Error en el código de región	Utilizar discos que sean "Region 1" o "All" (todas) solamente

Para sus registros

Guarde su recibo original de venta y entréguelo en caso de necesitar un servicio, ya que el recibo original se considera la mejor prueba de compra e indica la fecha en que compró su producto Dual.

Nombre del Distribuidor _____

Teléfono del Distribuidor _____

Fecha de la Compra _____

Registrar su producto

Registre su producto online en www.dualav.com.

Dual Electronics Corp.
Llamada gratuita: 1-866-382-5476
Lunes-Viernes, 9AM-5PM EST

www.dualav.com
©2015 Dual Electronics Corp. Todos los derechos reservados.
NSA0715-V01
Impreso en China